

## Elenco dei mezzi e degli apparecchi (EMAp) Modifiche del 1° aprile e 1° luglio 2020

### Osservazioni preliminari generali (Modifiche del 1° luglio 2020)

#### 5 Definizioni e spiegazioni sui singoli gruppi di prodotti (secondo la struttura dell'EMAp)

##### 14. Apparecchi per inalazione e terapia respiratoria

Questi prodotti svolgono la loro azione terapeutica attraverso le vie respiratorie. I prodotti servono agli scopi seguenti: a somministrare sostanze mediante inspirazione o a sostenere o a sostituire le funzioni respiratorie.

- sostegno o sostituzione delle funzioni respiratorie in caso di disturbi respiratori o insufficienza respiratoria;
- sostegno o miglioramento della funzione della tosse e sostegno alla liberazione delle vie aeree dalle secrezioni (mobilizzazione delle secrezioni);
- applicazione di aerosol terapeutici tramite le vie respiratorie, sostegno all'inalazione di polveri.

Gli apparecchi per la misurazione delle funzioni respiratorie sono elencati nel gruppo di prodotti 21 (Apparecchi per misurare stati e funzioni dell'organismo).

Gli apparecchi per inalazione e terapia respiratoria comprendono i seguenti sottogruppi di prodotti:

##### Apparecchi per inalazione

Questi apparecchi servono all'applicazione di aerosol terapeutici nelle vie respiratorie (apparecchi per inalazione). Con una corretta tecnica di inalazione da parte del paziente, il diametro e la massa delle goccioline, misurati come MMAD (Mass Median Aerodynamic Diameter, diametro mediano di massa degli aerosol in  $\mu\text{m}$ ), sono decisivi per il luogo della deposizione (per esempio per i medicinali broncodilatatori). Diametro delle goccioline da 2 a 5  $\mu\text{m}$  (parte indicata in % come Fine Particle Fraction) per la deposizione nel parenchima polmonare, per esempio medicinali vasodilatatori.

Gli apparecchi per aerosol dosatori e inalatori di polveri sono legati al prodotto di marca specifico: per questo non figurano nell'EMAp, ma nell'Elenco delle specialità (ES).

##### ● Apparecchi per aerosol

##### Esigenze tecniche:

Affinché i principi attivi raggiungano la destinazione desiderata è necessaria una dimensione adeguata delle goccioline:

- bronchi principali e medi: 80% < 10  $\mu\text{m}$ , 40% < 6  $\mu\text{m}$
- bronchioli ed alveoli: 80% < 6  $\mu\text{m}$ , 40% < 3  $\mu\text{m}$

Gli apparecchi per aerosol dosatori e gli inalatori di polveri sono legati ad una marca specifica: per questo non figurano sull'EMAp, ma sull'Elenco delle specialità (ES).

##### ● Apparecchi inalatori per la respirazione artificiale (IPPB = intermittent positive pressure breathing)

Inalatori speciali per la respirazione a sovrappressione in caso di speciali disturbi della ventilazione (parti dei polmoni non ventilate o non sufficientemente ventilate). Devono essere impiegati solo quando con un normale apparecchio aerosol non si riesce ad ottenere l'effetto terapeutico voluto, p. es. in presenza di atelectasie recidivanti, insufficienza respiratoria o instabilità tracheobronchiale.

### **Camere a espansione per aerosol dosatori**

Questi apparecchi servono a migliorare l'applicazione del medicamento per mezzo di aerosol dosatori, soprattutto in caso di difficoltà ad inspirare la dose di aerosol contemporaneamente alla sua emissione **o di disponibilità a collaborare limitata**.

### **14. APPARECCHI PER INALAZIONE E TERAPIA RESPIRATORIA**

Riparazioni degli apparecchi nell'ambito del sistema d'acquisto: rimborso secondo le spese in caso di utilizzo accurato senza colpa propria, dopo la scadenza della garanzia e solo previa garanzia di assunzione dei costi da parte dell'assicuratore-malattie.

**01. APPARECCHI PER ASPIRAZIONE****01.04.2020****01.01 Pompe tiralatte**

Se si prevede una terapia di lunga durata, si consiglia un acquisto dell'apparecchio.

Limitazione (Minimo una delle seguenti limitazioni deve essere soddisfatta):

- per i bambini:
  - neonati prematuri
  - lattanti che assumono poco latte
  - in caso di malformazioni
  - in caso di malattia organica
- per le madri che allattano:
  - lesioni dei capezzoli
  - infiammazioni
  - ingorgo mammario
  - trattamento farmacologico temporaneo
  - aumento o riduzione della produzione di latte materno
- o nel caso di una separazione tra madre e figlio necessaria dal punto di vista medico.

Con l'acquisto di una pompa tiralatte elettrica è incluso un set d'accessori. In caso di noleggio è necessario acquistare separatamente un set d'accessori. Su indicazione medica (ad es. modifica delle dimensioni del capezzolo) e per ogni bambino, il set d'accessori deve essere sostituito e nuovamente rimborsato.

No pos.	L	Denominazione	Quantità / Unità	Importo massimo	Valido a partire dal	Rev.
01.01.01.00.1	L	Pompa tiralatte a mano, acquisto Limitazione: v. pos. 01.01.	1 pezzo	<del>30.60</del> 47.00	01.01.1996 01.04.2020	B,C
01.01.02.00.1	L	Pompa tiralatte elettrica singola, set d'accessori incluso, acquisto Limitazione: v. pos. 01.01.	1 pezzo	175.00	01.04.2020	N
01.01.02.01.1	L	Pompa tiralatte elettrica doppia, set d'accessori incluso, acquisto Limitazione: Solo per neonati prematuri	1 pezzo	340.00	01.04.2020	N
01.01.02.00.2 01.01.03.00.2	L	Pompa tiralatte elettrica, noleggio Limitazione: v. pos. 01.01. Durata di noleggio massima: 8 settimane In casi motivati dal punto di vista medico, la durata di noleggio può essere prolungata al massimo di altre 8 settimane.	noleggio al giorno	<del>2.00</del> 2.30	01.01.1996 01.04.2020	B,C
01.01.02.01.2		noleggio pompetta tiralatte elettrica	tassa di base	6.30	01.01.1996 01.04.2020	S
01.01.02.02.2 01.01.04.00.3	L	Set d'accessori (biberon, coppe con connettore, adattatore, tubo flessibile) per pompa tiralatte elettrica singola Applicabile con le pos. 01.01.02.00.1 e 01.01.03.00.2 Limitazione: v. pos. 01.01.	1 pezzo set	<del>17.10</del> 33.50	01.01.1996 01.04.2020	B,C
01.01.04.01.3	L	Set d'accessori (biberon, coppe con connettore, adattatore, tubo) Per pompa tiralatte elettrica doppia Applicabile con le pos. 01.01.02.01.1 e 01.01.03.00.2 Limitazione: Solo per neonati prematuri	1 set	55.50	01.04.2020	N

**01.03 Sistema di aspirazione in caso di versamento pleurico e ascite**

No pos.	L	Denominazione	Quantità / Unità	Importo massimo	Valido a partire dal	Rev.
01.03.01.01.1		Set per ascite o di drenaggio della pleura (incl. tubo di raccordo), 500 ml <del>Drenaggio della pleura, con vacuum, sterile</del>	<del>10 pezzi</del> 1 set	<del>854.10</del> 52.15	01.01.2012 01.04.2020	B,C
<del>01.03.01.02.1</del>		<del>Set di drenaggio, 1000 ml</del> <del>Drenaggio della pleura, senza vacuum, sterile</del>	<del>10 pezzi</del>	<del>854.10</del>	<del>01.01.2012</del> <del>01.04.2020</del>	<del>S</del>
<del>01.03.01.03.1</del>		<del>Set di drenaggio, 1000 ml</del> <del>Drenaggio dell'ascite, con vacuum, sterile</del>	<del>10 pezzi</del>	<del>854.10</del>	<del>01.01.2012</del> <del>01.04.2020</del>	<del>S</del>
<del>01.03.01.04.1</del>		<del>Set di drenaggio, 2000 ml</del> <del>Drenaggio dell'ascite, senza vacuum, sterile</del>	<del>10 pezzi</del>	<del>854.10</del>	<del>01.01.2012</del> <del>01.04.2020</del>	<del>S</del>
01.03.02.01.1		Tubo di raccordo per il lavaggio del catetere, sterile	<del>10 pezzi</del> 1 pezzo	<del>294.65</del> 22.00	01.01.2012 01.04.2020	B,C
01.03.02.02.1		Graffetta di sicurezza, non sterile	<del>2 pezzi</del> 1 pezzo	<del>27.75</del> 13.90	01.01.2012 01.04.2020	B,C
<del>01.03.02.03.1</del>		<del>Forfait per prima istruzione, istruzione unica all'inizio della terapia a domicilio</del>	<del>forfait</del>	<del>70.00</del>	<del>01.01.2012</del> <del>01.04.2020</del>	<del>S</del>

## 14.01 Terapia per inalazione

01.07.2020

Gli apparecchi per inalazione servono all'applicazione di aerosol terapeutici nelle vie respiratorie (inalazione). Tutti i sistemi di apparecchi sono costituiti da un apparecchio elettrico base e dal nebulizzatore vero e proprio, che a partire da una soluzione liquida genera un aerosol con diametro e massa delle goccioline definiti. Quest'ultimo viene inalato dal paziente tramite un boccaglio o una maschera. Sono disponibili apparecchi con le seguenti tecnologie.

### a) Apparecchi a compressore o "nebulizzatore jet"

Gli apparecchi sono costituiti da un compressore azionato elettricamente e dal nebulizzatore vero e proprio, collegati tra loro da un tubo flessibile di raccordo. Il compressore genera aria compressa. L'aerosol viene prodotto nel nebulizzatore a partire da una soluzione liquida per mezzo di un getto d'aria ("jet") grazie all'effetto Venturi.

### b) Tecnologia a ultrasuoni

Gli apparecchi sono costituiti da un apparecchio base azionato elettricamente e dal nebulizzatore vero e proprio. L'aerosol è prodotto sulla superficie del liquido per mezzo di ultrasuoni ad alta frequenza generati elettricamente e di un elemento piezoelettrico.

### c) Tecnologia mesh

Gli apparecchi sono costituiti da un apparecchio base azionato elettricamente e dal nebulizzatore vero e proprio. In alcuni prodotti quest'ultimo è costituito da un generatore aerosol separabile che può essere utilizzato con più nebulizzatori di medicinali. Nel generatore aerosol l'aerosol viene generato facendo passare il liquido da inalare attraverso una struttura a rete ("mesh") con pori micrometrici oppure facendo vibrare la membrana perforata. Rispetto ai nebulizzatori a ultrasuoni si utilizzano frequenze inferiori, in modo che sia possibile applicare anche principi attivi più sensibili dal punto di vista chimico o fisico.

L'efficacia di singoli aerosol terapeutici è stata verificata soltanto con determinati apparecchi per aerosol o nebulizzatori. L'apparecchio e il nebulizzatore prescritti devono essere idonei all'applicazione del medicamento secondo le informazioni specialistiche di quest'ultimo.

Nell'acquisto di un apparecchio per aerosol sono compresi un tubo flessibile e un nebulizzatore come materiali di consumo. Di norma i nebulizzatori utilizzati regolarmente devono essere sostituiti una volta l'anno o quando lo richiede la crescita del bambino.

La massima efficacia dell'inalazione per le vie respiratorie profonde si ottiene con un boccaglio. Per i bambini, le persone a coordinazione limitata o per l'inalazione nelle vie respiratorie superiori è possibile utilizzare una maschera.

Per una terapia di lunga durata l'acquisto è la soluzione più sensata. Il noleggio è adeguato per un utilizzo di breve durata, ad esempio in caso di bronchite ostruttiva.

Le saune facciali e gli umidificatori d'aria non rientrano nella destinazione d'uso degli apparecchi per aerosol e non sono inclusi.

No pos.	L	Denominazione	Quantità / Unità	Importo massimo	Valido a partire dal	Rev.
14.01.01.00.1	L	Apparecchio per aerosol, acquisto completo. Compreso nebulizzatore adeguato originale.  Limitazione: 1 apparecchio ogni 5 anni	1 pezzo	<del>350.00</del> 195.00	01.01.1999  01.07.2020	  B,C
14.01.01.00.2	L	Apparecchio per aerosol, noleggio <del>completo.</del> <del>Compreso materiale di consumo.</del> (compresa prima istruzione, prima installazione) escluso nebulizzatore  Limitazione: noleggio massimo per 90 giorni	noleggio al giorno	<del>4.00</del> 0.20	01.07.2010  01.07.2020	  B,C
14.01.01.01.3		Nebulizzatore (compreso tubo flessibile) di <del>medicamenti</del> per apparecchio per aerosol Non applicabile con le pos. da 14.01.03.00.1 a 14.01.03.02.3	1 pezzo	<del>44.00</del> 39.45	15.07.2015  01.07.2020	  B,C

No pos.	L	Denominazione	Quantità / Unità	Importo massimo	Valido a partire dal	Rev.
14.01.01.02.3		Nebulizzatore con tecnologia mesh (compreso generatore aerosol e tubo flessibile) per apparecchio per aerosol Non applicabile con le pos. da 14.01.03.00.1 a 14.01.03.02.3	1 pezzo	99.65	01.07.2020	N
14.01.01.02.2 14.01.01.03.2		Forfait per <del>prima installazione di un apparecchio per aerosol, preparazione, istruzione, ripresa dell'apparecchio</del> , pulizia e riapprontamento. dell'apparecchio per aerosol (pos. 14.01.01.00.2) Il rimborso di questa posizione avviene un'unica volta al noleggior, al momento del ritiro.	forfait	<del>30.00</del> 25.00	15.07.2015 01.07.2020	C B,C
14.01.01.90.1		Costi di manutenzione, apparecchio per aerosol Compreso il materiale di manutenzione.	all'anno	90.00	01.01.1999 01.07.2020	S
14.01.02.00.2		Apparecchio per IPPB (apparecchio per <del>pressure volume breathing</del> )	noleggior al giorno	4.10	01.01.1996 01.07.2020	S
14.01.03.00.1	L	Apparecchio per aerosol per la produzione di aerosol terapeutici speciali con tecnologia mesh, acquisto completo, compreso nebulizzatore adeguato originale e generatore aerosol  Limitazione: <ul style="list-style-type: none"> <li>• per l'applicazione nelle vie respiratorie inferiori di medicinali che secondo le informazioni specialistiche sul medicamentio sono omologati unicamente per l'uso con questo apparecchio per aerosol specifico;</li> <li>• <del>per pazienti con diagnosi di fibrosi cistica positivi alla pseudomonas aeruginosa; e</del></li> <li>• <del>apparecchio prescritto da un centro di fibrosi cistica;</del></li> <li>• prescrizione soltanto da parte di medici specialisti in pneumologia e in pneumologia pediatrica;</li> <li>• 1 apparecchio ogni 5 anni.</li> </ul>	1 pezzo	<del>1'200.00</del> 1'115.00	01.01.2010 01.07.2020	B,C
14.01.03.00.2	L	Apparecchio per aerosol per la produzione di aerosol terapeutici speciali con tecnologia mesh (compresa la ripresa e il riapprontamento dell'apparecchio), noleggior escluso nebulizzatore e generatore aerosol  Limitazione: <ul style="list-style-type: none"> <li>• per l'applicazione nelle vie respiratorie inferiori di medicinali che secondo le informazioni specialistiche sul medicamentio sono omologati unicamente per l'uso con questo apparecchio per aerosol specifico;</li> <li>• prescrizione soltanto da parte di medici specialisti in pneumologia e in pneumologia pediatrica.</li> </ul>	noleggior al giorno	1.00	01.07.2020	N
14.01.03.01.1 14.01.03.01.3		Nebulizzatore e generatore aerosol per la produzione di aerosol terapeutici speciali con tecnologia mesh Non applicabile con le pos. da 14.01.01.00.1 a 14.01.01.03.2	1 pezzo	<del>136.00</del> 130.00	01.01.2010 01.07.2020	B,C

No pos.	L	Denominazione	Quantità / Unità	Importo massimo	Valido a partire dal	Rev.
44.01.03.02.1 14.01.03.02.3		Generatore aerosol per apparecchio aerosol per la produzione di aerosol terapeutici speciali con tecnologia mesh Non applicabile con le pos. da 14.01.01.00.1 a 14.01.01.03.2	1 pezzo	<del>90.00</del> 86.00	01.01.2010 01.07.2020	B,C
14.01.30.10.3		Maschera per apparecchio per aerosol	1 pezzo	6.00	01.07.2020	N
44.01.01.10.3 14.01.30.11.3	L	Maschera di silicone per apparecchio per aerosol per bambini fino a 2 anni Limitazione: per assicurati con chiusura della bocca insufficiente (p. es. bambini che non hanno ancora imparato a chiudere la bocca) o con disabilità multiple (p. es. sclerosi laterale amiotrofica [SLA])	1 pezzo	<del>46.80</del> 20.95	01.08.2016 01.07.2020	B,C

#### 14.02 Camere a espansione per aerosol dosatore

Le camere a espansione sono apparecchi che in combinazione con gli aerosol dosatori producono una diffusione ottimale dell'aerosol in un recipiente chiuso (camera) in modo che giunga una maggiore quantità di principio attivo ai polmoni. Vengono utilizzate in particolare per lattanti, bambini e adulti per i quali non può essere garantita un'applicazione corretta a causa di una capacità di collaborazione o di coordinazione limitata.

No pos.	L	Denominazione	Quantità / Unità	Importo massimo	Valido a partire dal	Rev.
14.02.02.00.1		Camera a espansione compreso boccaglio per aerosol dosatore per persone di età fino a cinque anni compiuti	1 pezzo	<del>31.50</del> 34.30	01.01.1998 01.07.2020	B,C
14.02.03.00.1		Camera a espansione compresa maschera per aerosol dosatore	1 pezzo	38.50	01.07.2020	N
44.02.00.01.1 14.02.04.00.1		Maschera per camere a espansione Applicabile con le posizioni 14.02.02.00.1	1 pezzo	<del>6.60</del> 7.90	01.01.1999 01.07.2020	B,C
44.02.01.00.1		Camera a espansione per aerosol dosatore, per persone di età a partire dai sei anni	1 pezzo	<del>13.50</del>	01.01.1998 01.07.2020	S

## 30. APPARECCHI TERAPEUTICI PER MUOVERSI

01.04.2020

## 30.02 Apparecchi per muoversi, con propulsione a mano

Il mobilizzatore mandibolare serve a migliorare l'ampiezza del movimento allungando l'articolazione temporo-mandibolare e la muscolatura. Viene applicato in caso di disturbo dell'apertura della mandibola o di mobilità limitata della mandibola, ad es. in seguito a irradiazione, sclerodermia o affezioni con gravi disturbi dell'apertura della bocca.

No pos.	L	Denominazione	Quantità / Unità	Importo massimo	Valido a partire dal	Rev.
30.02.01.00.1	L	Mobilizzatore mandibolare (bambini e adulti)  Limitazione: 1 apparecchio ogni 2-3 anni	1 set	<del>446.00</del> 495.40	01.01.2011 01.04.2020	B,C
30.02.01.01.1		Cuscinetto da mordere, <del>adulti</del>	1 set da 4 pezzi	16.50	01.01.2011 01.04.2020	C
<del>30.02.01.02.1</del>		<del>Cuscinetto da mordere, per persone senza denti (bambini e adulti)</del>	<del>4 pezzi</del>	<del>16.50</del>	<del>01.01.2011</del> <del>01.04.2020</del>	<del>S</del>
<del>30.02.01.03.1</del>		<del>Strumento di misura dell'apertura boccale, Monouso (bambini e adulti)</del>	<del>150 pezzi</del>	<del>48.20</del>	<del>01.01.2011</del> <del>01.04.2020</del>	<del>S</del>
30.02.02.00.1	L	Mobilizzatore mandibolare, bambini  Limitazione: 1 apparecchio ogni 2 anni	1 set	<del>446.00</del>	01.01.2011 01.04.2020	S
30.02.02.01.1		Cuscinetto da mordere, bambini	4 pezzi	16.50	01.01.2011 01.04.2020	S